

# NORSK PLANMØTE 2004

Studenthuset Driv i Tromsø – torsdag 10. - fredag 11. juni

## BRUDD OG OMSTILLING

næringsutvikling, kulturvekst og nyskaping som drivkraft i by- og regionutvikling

Norsk Planmøte fokuserer i år på trendbrudd og raske endringer som trigger omstilling, kreativitet og nyskaping i byer og regioner.

En del av bakteppet for disse endringene er sterkere samspill mellom by og omland ut fra endrede arbeidsplass- og bosettingsmønstre med økt internasjonalisering, endrede sosiale og kulturelle nettverk og mønstre, og tap av tradisjonelle arbeidsplasser. Planmøtet vil vise lokale, regionale og internasjonale eksempler der samfunnskriser – brudd – har gitt nye muligheter og virker som katalysator for positiv endring, omstilling og vekst. Planmøtet vil belyse utfordringer som de nye framtidsbildene, formet av nye drivkrefter, gir by- og regionplanleggingen.

Hovedtema i programmet er:

- Regionale utfordringer i lokale og globale framtidsbilder
- Kommuner i omstilling – forrykking av det etablerte
- Kultur og næring – to sider av utviklingen – samme sak?
- Innovasjon og næringsutvikling
- Innovasjon og byenes utfordringer

Til å belyse disse temaene har vi invitert spennende foredragsholdere fra både inn- og utland. Se [www.nfbb.org](http://www.nfbb.org) for linker til informasjon om foredragsholdere og tema.

Hvem blir vinneren av Bolig- og byplanprisen 2004? Svaret gis på NPM04



NORSK FORENING FOR BOLIG- OG BYPLANLEGGING

## DAG 1: TORSDAG 10. JUNI

10.00 **Registrering/ kaffe/ kunstnerisk innslag**  
Utstilling: *Hammerfestkonkurransen*

11.00 **Velkommen til NPM 04** – Praktisk informasjon  
Sivilarkitekt Jo Ulltveit-Moe, leder NFBB

### BRUDD OG OMSTILLING – plenum

Møteleder og introduksjon:  
Plan- og nærings sjef Jan Einar Reiersen, Tromsø kommune

11.10 **Velkommen til Tromsø**  
Ordfører Hermann Kristoffersen, Tromsø kommune

11.25 **Demographic change, economic restructuring and urban development**  
Ministerialdirektor a.D. Ulrich Pfeiffer, Empirica – economic and social science consultancy, Berlin

12.15 **Brudd og omstilling – drivkrefter for endring i samfunn og næringsliv**  
har samfunnsplanleggingen en rolle i å skape, forandre eller utvikle næringslivet?  
Kjeld Rimberg, rådgiver i bedrifts- og samfunns spørsmål Kjeld Rimberg & Co, div. styreverv, tidligere daglig leder i Asplan og NSB

13.00 **Lunsj**

14.00 **Utfordringer – 3 parallelle sesjoner**

#### P1 Regionale utfordringer i lokale og globale framtidsbilder

Møteleder og introduksjon:  
Professor Nils Aarsæther, IPL, Universitetet i Tromsø

**Regionale framtid** – endringsprosesser og deres mulige konsekvenser?  
Forsker Arne Rydningen, NORUT Tromsø

**Finnmarks brudd med utgangspunkt i olje og gass**  
- betydning for nordområdene og Norges utvikling  
Johan Petter Barlinhaug, styreleder Barlinhaug AS

**Pause**

**Eksemplet Oulu som generator i by- og regionutviklingen**  
Seniorforsker Janne Antikainen, Enheten for regionutveckling, Innenriksministeriet, Finland

**Debatt**

#### P2 Omstilling – brudd og forrykking av det etablerte

Møteleder og introduksjon:  
Plan- og nærings sjef Jan Einar Reiersen, Tromsø kommune

**Lokalsamfunn i endring** – hvilke strategier for omstilling utvikles?  
Dr. Polit og førsteamanuensis Eli Fosso, Institutt for geografi, Universitetet i Bergen

**Nedbygging og omstilling i forsvar** – konsekvenser for lokalsamfunn  
Sverre Tiltnes, direktør Skifte Eiendom - Forsvarsbygg

**Pause**

**Hjørnesteinsbedrifter i omstilling** – konsekvenser for lokalsamfunn, erfaringer fra Notodden  
Odd Blixland, daglig leder Notodden Næringspark

**Debatt**

#### P3 Kultur og næring – to sider av utviklingen – samme sak?

Møteleder og introduksjon:  
Sivilarkitekt Øystein Grønning, fagleder urbanisme DARK Arkitekter

**Cultural and creative industries**  
– culture as a driving force for the regeneration of cities; culture production vs. culture consumption  
Dr. Dominic Power, seniorforsker og dosent Kulturgeografiska Institutionen, Uppsala Universitet

**Kulturoppfølgingsprogram som virkemiddel i by- og stedsutvikling**  
May Balkøy, direktør Statsbygg

**Pause**

**Fra industribaserte til kulturbaserte næringer**  
– potensiale, vilje, evne; Fredrikstad som eksempel  
Per Erik Simonsen, nærings sjef Fredrikstad kommune

**Debatt**

15.45 **Kaffe og frukt**

### Eksempler – plenum

16.00 **Economic and Physical Regeneration - Glasgow's Experience**  
Planner Alan Russell, Redevelopment and Regeneration Services, Glasgow City Council, UK

16.45 **Pause**

16.55 **Hammerfest – omstilling og regional rolle**,  
– arkitektkonkurransen, samarbeid og sentrale erfaringer med omstillingen i Hammerfest  
Plansjef Bjørg Kippersund, Hammerfest kommune

17.30 **Hammerfest**  
å rive en by - bruddene og den nye byen  
Sivilarkitekt Knut Eirik Dahl, Dahl arkitekter/ professor i urbanisme AHO

18.00 **Slutt**

19.30 **Festaften på Driv** (egen påmelding)  
m/ arktisk buffé  
Hovedansvarlig: NFBB avd. Troms

## DAG 2: FREDAG 11. JUNI

### BRUDD OG OMSTILLING – plenum

#### Culture and Innovation in Urban Regeneration

Møteleder og introduksjon:  
Sivilarkitekt Øystein Grønning, fagleder urbanisme DARK Arkitekter

09.00 **Culture, innovation and growth** - the cities' potential for new ideas and creative solutions  
Charles Landry, founder of Comedia – cultural planning consultancy, UK

09.45 **The role of the arts and culture in city development**  
– culture and business partnerships; challenges and opportunities  
Elizabeth Føllesdal, daglig leder Forum for Kultur og Næringsliv

10.25 **Debatt** (på engelsk)

10.40 **Kaffe og frukt**

### Innovasjon og næringsutvikling

Møteleder og introduksjon:  
Plan- og nærings sjef Jan Einar Reiersen, Tromsø kommune

11.00 **Kreativ destruksjon og andre veier til innovasjon**  
– kunnskapsdrevende endringer i næringer og regioner  
Seniorforsker Åge Mariussen, STEP-gruppen

12.10 **Bolig- og byplanprisen 2004**  
Redegjørelse og seremoni  
v/ juryleder

12.30 **Lunsj**

### Innovasjon og byenes utfordringer

Møteleder og introduksjon:  
Plan- og nærings sjef Jan Einar Reiersen, Tromsø kommune

13.30 **Innovasjon og fysisk planlegging**  
– planverktøy og metoder for å kunne håndtere brudd og omstilling; eksempler  
Sivilarkitekt Gerrit Mosebach, Plan B/ førsteamanuensis NTNU

14.00 **Regjeringens plan for en helhetlig innovasjonspolitik**  
– storbyene som motor i innovasjonssystemene  
Underdirektør Morten Gulsrud, Regionalpolitisk avdeling, Kommunal- og regionaldepartementet

14.30 **Kaffe og frukt**

14.45 **Forskning for økt kunnskap og innovasjon i by- og regionplanlegging**  
– blir kunnskapen fort foreldet pga. raske samfunnsendringer?  
Programkoordinator Knut Halvorsen, Norges Forskningsråd/ daglig leder Oslo Teknopol

15.20 **Paneldebatt**

15.50 **Avslutning/ oppsummering**  
Sivilarkitekt Jo Ulltveit-Moe, leder NFBB

16.00 **Slutt**

# OVERNATTING OG REISE

Hver deltaker må selv sørge for overnatting og reise. NFBB har tilrettelagt for rabatterte alternativer.

## Fly

**Braathens/SAS/ Widerøe**  
Reservasjon:  
Braathen 815 20 000  
SAS 815 20 400  
Widerøe 810 01 200  
eller evt. ditt reisebyrå.

**Konferanserabatt: 40% rabatt**, med mulighet for endring av retur  
**50% rabatt**, uten mulighet for endring av retur.  
Gjelder fra hele landet.

Oppgi registreringskode ved bestilling:  
**Registreringskode FST-04CONFBSW180**  
(se [www.nfbb.org](http://www.nfbb.org) for mer info og betingelser fra SAS)  
NB Tidspunkt er avhengig av ledige plasser på avgangene. Det forutsettes en overnatting, på hotell eller privat.

## Hotell

**Comfort Hotel Saga**  
Richard Withs pl 2  
tlf 77 60 70 04  
[kiku.frederiksen@sagahotel.no](mailto:kiku.frederiksen@sagahotel.no)  
[www.sagahotel.no](http://www.sagahotel.no)

**Kr 925 pr døgn** enkeltrom m/frokost (samt kveldsmat) (vi har reservert 30 rom i 2 døgn, 9. -11. juni)

Oppgi referansenr. ved bestilling:  
**Referansenr 1132150**  
**Må bestilles/ bekreftes senest 3 uker før ankomst.**

**Norwegian**  
Kun for deltakere som reiser fra Gardermoen.  
Deltakere fra andre steder i landet bestiller selv (biligst på Internett – for eksempel [www.norwegian.no](http://www.norwegian.no)).

Vi har reservert 50 plasser på flyet fra Gardermoen onsdag 9. juni kl 1810, retur fra Tromsø fredag 11. juni kl 1745.  
**Kr 1870 tur/retur inkl. avgifter.**

Vi sender inn samlet bestilling fra NFBB.  
**Norwegian må ha liste senest 30 dager før avreise, dvs 9. mai.**  
NB Forpliktende bestilling, vi kan kun endre navn men ikke antall etter denne fristen.

**Comfort Hotel With**  
Sjøgata 35-37  
tlf 77 68 70 00  
[booking@with.no](mailto:booking@with.no)  
[www.with.no](http://www.with.no)

**Kr 875 pr døgn** enkeltrom m/frokost (samt kveldsmat) (vi har reservert 50 rom i 2 døgn, 9. -11. juni)

Oppgi bookingnr. ved bestilling:  
**Bookingnr 4050**  
**Må bestilles/ bekreftes senest 3 uker før ankomst.**

**Campinghytter**, tlf 77 63 80 37, [www.tromsocamping.no](http://www.tromsocamping.no)

# GENERELLE OPPLYSNINGER

**PÅMELDINGSFRIST**  
19. mai 2004

**KONFERANSEAVGIFT**  
(eks. festaften på Driv)

Konferanseavgift kr 2.900,-

Dersom det er ledige plasser igjen, gis det rabatt for fulltidsstudenter. Konferanseavgift blir da kr 2.000,-

**FESTAFTEN PÅ DRIV**

Torsdag 10. juni kl 19.30 på Driv, med arktisk buffé. Egen påmelding, kr 450,-

**PÅMELDINGS- OG BETALINGSADRESSE**  
Vennligst returner til:

Norsk Planmøte 2004  
c/o Polyteknisk forening  
Rosenkrantz' gate 7  
N- 0159 Oslo  
Norway

påmelding også på:  
Fax: +47 22 42 58 87  
Web: [www.nfbb.org](http://www.nfbb.org)

Faktura vil bli sendt når vi har mottatt din påmelding.

**BEKREFTELSE**

En skriftlig bekreftelse på din deltakelse vil bli sendt når betalingen er mottatt. Arrangørene forbeholder seg rett til mindre endringer i det oppgitte programmet.

**POSTKONFERANSEPROGRAM**

Det annonserte postkonferanseprogrammet må dessverre utgå.

**KONFERANSELOKALENES ADRESSE**

Studenthuset Driv  
Søndre Tollbodgate 3b  
9008 Tromsø  
Tlf: 77 60 07 76  
Web: [www.driv.no](http://www.driv.no)

# PÅMELDING

**NORSK PLANMØTE, 10. – 11. juni 2004**

**Vennligst returner skjemaet i utfylt stand, innen 19. mai 2004. Skriv tydelig.**

Etternavn:	
Fornavn:	
Tittel:	
Firma/ institusjon:	
Adresse:	
Postnr./sted:	
Telefon:	
Telefax:	
E-mail:	

**KONFERANSEREGISTRERING**

Jeg ønsker å delta på parallellsesjon nr. (kryss av)

1       2       3

Konferanseavgift kr 2.900,-

Festaften på Driv i Tromsø sentrum, kr 450,-

Forpliktende bestilling, fly Oslo/Tromsø med Norwegian, kr 1870 t/r (bestillingsfrist 9. mai)

Signatur: \_\_\_\_\_



Studenthuset Driv



# NFBB

**Norsk forening for bolig- og byplanlegging (NFBB)** er en ideell organisasjon, og har siden starten i 1913 vært et viktig tverrfaglig forum for samfunnsplanlegging i Norge. Foreningen har i underkant av 1000 medlemmer – enkeltpersoner og bedrifter/kommuner, fordelt på åtte regionale – og en tematisk forening (HABITAT Norge). I forbindelse med planmøtet i Tromsø arbeider NFBB også med å opprette en regional avdeling i Nord-Norge. Medlemmene er planleggere, politikere, utbyggere, beboere og andre interesserte. Både enkeltpersoner, organisasjoner, bedrifter og kommuner kan tegne medlemskap. Medlemskap kan tegnes på [www.nfbb.org](http://www.nfbb.org). Foreningens sekretariat er knyttet til Polyteknisk Forening.

NFBB arbeider først og fremst gjennom aktivitetene i de lokale foreningene, med lokal møtevirksomhet, seminarer mv. I medlemsavgiften inngår abonnement på tidsskriftet "PLAN". Hvert annet år arrangerer foreningen en faglig landskonferanse – Norsk Planmøte – og deler i den forbindelse ut Bolig- og Byplanprisen.

**Arbeidsutvalget (AU) i NFBB:**

Jo Ulltveit-Moe, leder/ Norconsult AS  
Tone B. Bjørnhaug, nestleder/ Asplan Viak AS  
Lisbeth Nylund, Akershus fylkeskommune  
Marianne Bruvoll, Oslo kommune PBE  
Tore Kåss, AS Oslo Sporveier  
Karin Collett, Norsk Byggjeneste  
Adnan Harambasic, a-lab  
Eli Havnen  
Tore Kiøsterud, (HABITAT) KRD

**Årets planmøte gjennomføres med støtte fra:**

Husbanken

Troms Fylkeskommune

Statsbygg



**Norsk Planmøte 2004**  
c/o Polyteknisk forening  
Rosenkrantz' gate 7  
N- 0159 Oslo  
Norway  
Tlf. +47 22 42 68 70  
Fax: +47 22 42 58 87  
E-mail: [post@nfbb.org](mailto:post@nfbb.org)  
Web: [www.nfbb.org](http://www.nfbb.org)

**Programkomité NFBB:**

Lisbeth Nylund, Akershus fylkeskommune (leder)  
Jo Ulltveit-Moe, Norconsult AS  
Marianne Bruvoll, Oslo kommune PBE  
Tore Kåss, AS Oslo Sporveier  
Karin Collett, Norsk Byggjeneste  
Adnan Harambasic, a-lab

**Prosjektledelse**

Tone B. Bjørnhaug, Asplan Viak AS/ NFBB  
Kjersti Kollbotn, plan Y, Tromsø

Trykket av: **allkopi**

